



## Asamblea General

Distr. general  
11 de julio de 2003  
Español  
Original: inglés

---

### Quincuagésimo octavo período de sesiones

Tema 12 de la lista preliminar\*

### Informe del Consejo Económico y Social

## Premio de Población de las Naciones Unidas de 2003

### Nota del Secretario General

El Secretario General tiene el honor de transmitir a los miembros de la Asamblea General el informe de la Directora Ejecutiva del Fondo de Población de las Naciones Unidas sobre el Premio de Población de las Naciones Unidas (véase el anexo), establecido por la Asamblea en su resolución 36/201, de 17 de diciembre de 1981. El informe, que se refiere al año 2003, fue preparado de conformidad con la decisión 1982/112 del Consejo Económico y Social, de 26 de abril de 1982.

---

\* A/58/50/Rev.1 y Corr.1.



## Anexo

### **Informe sobre el Premio de Población de las Naciones Unidas de 2003**

#### **I. Introducción**

1. El 17 de diciembre de 1981, la Asamblea General aprobó la resolución 36/201, titulada “Creación del Premio de Población de las Naciones Unidas”. El Premio se concede anualmente a una o varias personas, a una o varias instituciones o a cualquier combinación de personas e instituciones que hayan efectuado la contribución más destacada al aumento de la conciencia sobre los problemas de población o a su solución.
2. Elige a los laureados el Comité de Concesión del Premio de Población de las Naciones Unidas, que integran representantes de 10 Estados Miembros de las Naciones Unidas elegidos por el Consejo Económico y Social por un período de tres años.
3. El 5 de diciembre de 1986, en su decisión 41/445, la Asamblea General enmendó el párrafo 1 del artículo 2 del reglamento relativo a la concesión del Premio de Población de las Naciones Unidas (resolución 36/201 de la Asamblea, anexo) de modo que una persona y una institución pudiesen compartir el Premio.
4. El 26 de mayo de 1987, en su decisión 1987/129, el Consejo Económico y Social enmendó en consecuencia el reglamento del Comité de Concesión del Premio de Población de las Naciones Unidas.
5. El 3 de mayo de 2000, el Consejo Económico y Social eligió a los países siguientes para que integraran el Comité durante un período de tres años que se iniciaría en enero de 2001: Burundi, Cabo Verde, Kirguistán, Lesotho, Países Bajos y República de Moldova. El Secretario General y la Directora Ejecutiva del Fondo de Población de las Naciones Unidas son miembros ex officio. La Directora Ejecutiva actúa también como Secretaria del Comité. El Premio consiste en un diploma, una medalla de oro y una suma en metálico.
6. El 3 de mayo de 2001, el Consejo eligió a Haití para llenar una vacante cuya provisión se había aplazado; el mandato correspondiente se iniciaría en la fecha de la elección y concluiría el 31 de diciembre de 2003.
7. De conformidad con la decisión 2001/201 B del Consejo Económico y Social, de 3 de mayo de 2001, el Consejo aplazó nuevamente hasta un período de sesiones ulterior la elección de dos miembros de los Estados de Asia y un miembro de los Estados de América Latina y el Caribe para cumplir un mandato que se iniciaría en la fecha de la elección y concluiría el 31 de diciembre de 2003.
8. El 10 de mayo de 2001 el Comité eligió Presidente a Haití y a su Representante Permanente, Sr. Pierre Lelong.
9. El Comité reeligió a Haití, y a su nuevo Representante Permanente, Dr. Jean Claude Alexandre, para que ocupara la Presidencia en 2002.
10. El 26 de marzo de 2003 el Comité reeligió a Haití para que ocupara la Presidencia en 2003.

## II. Premio de Población de las Naciones Unidas de 2003

11. Se recibieron 17 candidaturas al Premio de Población de las Naciones Unidas de 2003, presentadas por personas o entidades habilitadas para ello. Nueve de ellas eran candidaturas individuales y ocho institucionales. El 9 de abril de 2003, de conformidad con el mandato que le había conferido la Asamblea General y después de haber examinado detenidamente las candidaturas, el Comité decidió otorgar el Premio de 2003 al Sr. Werner Fornos (Estados Unidos de América), a título individual, y a la Asociación de Planificación de la Familia de Kenya, a título institucional.

12. El Sr. Werner Fornos fue seleccionado por sus destacados aportes en la esfera de población, principalmente en el ámbito de la promoción. Ha trabajado sin descanso para lograr que las cuestiones relativas a la población y otras conexas sigan teniendo un lugar prominente en las deliberaciones públicas y gubernamentales. Como Presidente del Instituto de Población, entidad en la que se ha formado un gran número de profesionales que hoy día ocupan puestos de influencia en organismos donantes y organizaciones no gubernamentales, el Sr. Fornos elaboró materiales informativos y técnicas encaminadas a crear mayor conciencia del crecimiento de la población mundial y de los programas de planificación de la familia.

13. El Sr. Fornos estableció las publicaciones *Popline* y *Toward the 21st Century*, ambas utilizadas ampliamente en todo el mundo. En los Estados Unidos abogó con éxito para que se financiaran las actividades de población. Muchos consideran que los fondos aportados por los Estados Unidos en la esfera de población habrían disminuido notablemente de no haber sido por su diligente labor de promoción. A principios del decenio de 1980, el Sr. Fornos convenció a la Subcomisión sobre África de la Comisión de Relaciones Internacionales de la Cámara de Representantes de los Estados Unidos de América para que celebrara audiencias sobre la importancia de prestar asistencia a África en materia de población, como resultado de lo cual los Estados Unidos reanudaron la prestación de asistencia a los programas de planificación de la familia de África.

14. La Asociación de Planificación de la Familia de Kenya fue seleccionada por su importante labor de defensa y promoción de la igualdad entre los géneros y la erradicación de la mutilación genital femenina. Fundada en 1962, la Asociación de Planificación de la Familia de Kenya es una organización no gubernamental de carácter voluntario que inició el movimiento de planificación de la familia en Kenya. Tiene el mandato de fomentar la prestación de servicios de salud sexual y reproductiva en el marco de los derechos reproductivos y dar poder de decisión a la juventud de Kenya.

15. La Asociación de Planificación de la Familia de Kenya, que inicialmente estaba integrada por unos pocos miembros dedicados, creció y se convirtió en una organización que ya cuenta con más de 5.000 trabajadores. Se puso a la vanguardia en la transformación del programa nacional de planificación de la familia de Kenya, que tenía una estructura vertical y era dirigido desde Nairobi, en un programa más participativo y comunitario en los niveles local y regional. El programa de planificación de la familia de Kenya se convirtió así en uno de los primeros del mundo que llevó a cabo experimentalmente la distribución de anticonceptivos a nivel de la comunidad.

### **III. Cuestiones financieras**

16. Al 1° de enero de 2003, el Fondo Fiduciario para el Premio de Población de las Naciones Unidas tenía en su haber un total de 746.284 dólares de los EE.UU. En 2002, los ingresos por concepto de intereses ascendieron a 22.984 dólares, mientras que los gastos, incluidos los premios, sumaron 46.759 dólares.

---